

Êtes-vous un
chauffeur de la
Taxi and Limousine
Commission
(TLC) ?

Les fins de
mois sont
difficiles ?

Vous vous
sentez
stressé ?

Vous avez des options.
La Ville peut vous aider.

Voyez le verso pour prendre connaissance des détails.



Financial
Empowerment
Center
Free One-on-One
Financial Counseling



Recevez des conseils financiers GRATUITS dans un centre d'autonomie financière de la ville de New York (NYC Financial Empowerment Center).



Stressé à propos de vos finances ? Vous ne pouvez pas rembourser vos prêts ni trouver un moyen de refinancer ? Vous envisagez de faire faillite ? Venez pour un rendez-vous en tête-à-tête avec un conseiller financier professionnel pour :

- passer en revue votre crédit, vos prêts, vos factures, et vos autres dettes
- comprendre comment garder vos dépenses professionnelles à part
- améliorer votre cote de crédit
- vous aider à comprendre vos options et vous soutenir alors que vous essayez d'atteindre vos objectifs

Les conseils financiers sont gratuits, confidentiels, et disponibles dans de nombreuses langues et endroits à travers la ville.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui :

Appelez le **311** et dites
« Financial Empowerment
Center » (Centre
d'autonomie financière)

Rendez-vous à
l'adresse
nyc.gov/dca

Envoyez le SMS*
TalkMoney au **42033**
*Des tarifs de messages et de données
peuvent s'appliquer. Renseignez-vous auprès
de votre fournisseur de service.

Les centres d'autonomie financière de la ville de New York ne peuvent pas offrir de prêts ni fournir de fonds de refinancement.

N'affrontez pas vos difficultés seul. Le personnel de NYC Well est prêt à vous écouter et à vous aider pour ce qui est des problèmes comme le stress, la dépression, et l'anxiété.



Les conseillers de NYC Well sont à votre disposition pour vous aider à toute heure du jour et de la nuit. Les appels sont gratuits et confidentiels, et de l'aide est disponible dans plus de 200 langues.

Vous pouvez les contacter pour vous-même ou pour un de vos proches :

Appelez le **1-888-NYC WELL** | Envoyez le SMS **WELL** au **65173** | Chattez à l'adresse **nyc.gov/nycwell**

ActionNYC offre des examens légaux, gratuits et sans danger en matière d'immigration dans votre communauté et dans votre propre langue.



Obtenez de l'aide d'un avocat expérimenté ou d'un représentant agréé pour toute une gamme de cas, y compris :

- la citoyenneté
- les formulaires de demande et de renouvellement de la carte verte
- l'Action différée pour ceux arrivés pendant l'enfance (Deferred Action for Childhood Arrivals, ou DACA)
- le statut de protégé temporaire (Temporary Protected Status, ou TPS), et bien plus encore !

Vous trouverez ActionNYC dans certaines organisations communautaires, écoles, et établissements de santé à travers la ville.

Apprenez-en plus :

Appelez le **1-800-354-0365**
(du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h)

Appelez le **311** et dites
« ActionNYC »

Rendez-vous à l'adresse
nyc.gov/actionnyc



Taxi and Limousine
Commission

Consumer
Affairs

Health

Mayor's Office of
Immigrant Affairs